

Baumusterprüfbescheinigung *Attestation d'examen de type*

(2) **Ausgabe 01**

Version 01

(3) Nr. der Baumusterprüfbescheinigung:

N° d'attestation d'examen de type :

ZP/B081/26

(4) Produkt:

Produit :

Temporäres Seitenschutzsystem

Système de garde-corps temporaire

Typ:

Type :

LUX-top® G-T

(5) Hersteller:

Fabricant :

ST Quadrat Fall Protection S.A.

(6) Anschrift:

Adresse :

45, rue Fuert, 5410 BEYREN, LUXEMBURG

(7) Die Bauart dieses Produktes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Beschreibung dieser Bescheinigung festgelegt.

Le type de ce produit ainsi que les différents modèles admis sont fixés dans la description de la présente attestation.

(8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA Testing and Certification GmbH, bescheinigt dass diese Produkte die grundlegenden Anforderungen gemäß den unter Punkt 9 aufgeführten Normen erfüllen. Die Ergebnisse der Baumusterprüfung sind in den genannten Berichten niedergelegt. Diese Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Prüfung der beschriebenen Produkte in Übereinstimmung mit den genannten Normen. Für Herstellung und Inverkehrbringen der Produkte sind gegebenenfalls weitere Anforderungen zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

L'organisme de certification de DEKRA Testing and Certification GmbH atteste que ces produits satisfont aux exigences fondamentales conformément aux normes énoncées au point 9. Les résultats de l'examen de type sont consignés dans les rapports mentionnés ci-dessous. La présente attestation d'examen de type porte uniquement sur la conception et l'examen des produits décrits en conformité avec les normes indiquées. Pour la fabrication et la mise en circulation des produits, d'autres exigences qui ne sont pas couvertes par la présente attestation doivent le cas échéant être satisfaites.

(9) Norm(en)

Norme(s)

DIN EN 13374:2025

(10) Bericht(e)

Rapport(s)

PB 26-061

Seite / Page 1 / 9 – ZP/B081/26 - 343976700

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
Juristisch bindend ist ausschließlich die deutsche Fassung dieses Zertifikates.

*Le présent certificat peut uniquement être diffusé dans son intégralité et sans changement.
Seule la version allemande du présent certificat est juridiquement contraignante.*

(11) Beschreibung

Das temporäre Seitenschutzsystem Typ: LUX-top® G-T und dessen Varianten (Bilder 1-33) dienen zur kollektiven Sicherung von Personen gegen Absturz auf ebenen Untergründen mit ausreichender Festigkeit. Zur Positionierung und zur Sicherung des Seitenschutzsystems gegen Gleiten oder Abkippen, wird das System vor einer Attika oder einer Schubsicherung errichtet und mit entsprechenden Gewichten ballastiert. Die Basis des Seitenschutzsystems bilden LUX-top® G-T Grundelemente, bestehend aus Pfosten und Ausleger, gefertigt aus rechteckigen Aluprofilen (30 mm x 50 mm x 2 mm). Dabei werden Gewichte in Ausleger eingesetzt. Auf der Unterseite des Auslegers ist eine Schutzlage aus Kunststoff angebracht.

Zwei Enden von Holmabschnitten werden mittels eines Stoßverbinders aneinandergesetzt. Zur Realisierung von Eckaufbauten ist die Montage von Holmverbindern, Typ: Ecke 90° oder Ecke variabel möglich. Bei auskragenden Enden bis 100 mm kann die Schutzkappe in Geländer- und Zwischenholmen (Ø 40 mm) eingesetzt werden.

Beträgt das auskragende Ende mehr als 100 mm erfolgt der Abschluss bzw. eine Verbindung von Geländer- und Zwischenholm durch den LUX-top® G-T Holmverbinder Ende -570.

Die Fixierung von Geländer- und Zwischenholmen mit dem Pfosten erfolgt durch die LUX-top® G-T Geländerholmhalter. Der oberste Geländerholm hat eine Höhe von 1100 mm, bzw. maximal 1300 mm bei Verwendung des LUX-top® G-T HA Grundelements. Der Abstand zwischen Geländer- und Zwischenholm beträgt 470 mm. Einzelne Module, die winklig zueinander aufgestellt sind, werden durch das LUX-top® G-T Eckset positioniert.

Je Geländerabschnitt ist eine Diagonale zwischen Geländer- und Zwischenholm eingesetzt.

Auf die Montage des Bordbrettes kann verzichtet werden, sofern eine Attika mit einer Mindesthöhe von 150 mm vorhanden ist. Das Betreten bzw. das Verlassen des Arbeitsbereiches wird durch die Zugangstür ermöglicht. Der zulässige Abstand zwischen der Attika und dem Zwischenholm bzw. zwischen dem Bordbrett und dem unteren Zwischenholm beträgt 470 mm.

Description

Le système de garde-corps temporaire et ses variantes (photos 1-33) servent à la protection collective des personnes contre le risque de chute sur des supports plans de solidité suffisante. Pour le positionnement et pour la sécurisation du système de garde-corps contre le glissement ou le basculement, le système est érigé devant un attique ou une armature relevée et lesté avec des poids appropriés.

Le fondement du système de garde-corps est constitué par des éléments de base LUX-top® G-T, composés d'un pieu et d'un bras, fabriqués à partir de profils d'aluminium rectangulaires (30 mm x 50 mm x 2 mm). Des poids sont insérés dans le bras. Sur la face inférieure du bras, une couche de protection en plastique est appliquée.

Deux extrémités de sections de montant sont jointes l'une à l'autre au moyen d'un connecteur de jonction. Pour la réalisation de structures d'angle, le montage de connecteurs de montants, type : angle 90° ou angle variable est possible. En cas d'extrémités en porte-à-faux jusqu'à 100 mm, le capuchon de protection peut être inséré dans les montants du garde-corps et intermédiaires (Ø 40 mm). Si l'extrémité en porte-à-faux dépasse 100 mm, la finition ou une connexion du montant du garde-corps et intermédiaire est assurée par le connecteur de montants LUX-top® G-T Holmverbinder extrémité -570.

La fixation des montants du garde-corps et intermédiaire avec le pieu est assurée par les supports de montant de garde-corps LUX top® G T. Le montant supérieur du garde-corps a une hauteur de 1100 mm, ou au maximum de 1300 mm avec utilisation de l'élément de base LUX-top® G-T HA. L'intervalle entre le montant du garde-corps et le montant intermédiaire est de 470 mm.

Différents modules disposés en angle les uns par rapport aux autres sont positionnés par le set d'angle LUX-top® G-T.

Pour chaque section de garde-corps, une diagonale entre montant du garde-corps et montant intermédiaire est insérée.

Il est possible de se passer du montage de la plinthe en présence d'un attique d'une hauteur minimale de 150 mm. Il est possible d'accéder à la zone de travail ou de la quitter par la porte d'accès. L'intervalle admis entre l'attique et le montant intermédiaire ou entre la plinthe et le

Die genannten Komponenten können auch zu der Aufstellvariante: LUX-top® G-T LIKU zusammengestellt werden.

Zu den Standardkomponenten des Seitenschutzsystems LUX-top® G-T können auch die LUX-top® G-T ECO / QUICK Komponenten verwendet werden. Hierbei wird das LUX-top® G-T ECO Grundelement und das optional montierbare Bordbrett eingesetzt. Außerdem kann die LUX-top® G-T ECO Eckausbildung mittels Eckset und die LUX-top® G-T - ECO Zugangstür verwendet werden.

montant intermédiaire inférieur est de 470 mm.

Les composants indiqués peuvent également être compilés de façon à former la variante de disposition: LUX-top® G-T LIKU.

Système de garde-corps, type: LUX-top® G-T ECO / QUICK, avec composants en option

Avec les composants standard du système de garde-corps LUX-top® G-T, les composants LUX-top® G-T ECO / QUICK peuvent également être utilisés. L'élément de base LUX-top® G-T ECO et la plinthe à monter en option sont insérés. De même que la configuration d'angle LUX-top® G-T ECO avec set d'angle et la porte d'accès LUX-top® G-T - ECO.

Komponente <i>Composant</i>	Abmessungen <i>Dimensions</i>
Durchmesser Geländer- und Zwischenholm <i>Diamètre de la rambarde et du poteau intermédiaire</i>	Ø40 x 2,5 mm
Querschnitt Pfosten / Ausleger <i>Coupe transversale d'un poteau/porte-à-faux</i>	30 x 50 x 2 mm
Querschnitt Bordbrett <i>Coupe transversale du revêtement</i>	150,0 x 20,0 x 2,0 mm
Gesamthöhe System (Geländerholm) <i>Hauteur totale du système (poteau de garde-corps)</i>	1100 mm - 1300 mm
Abstand der Pfosten <i>Espacement des poteaux</i>	max. 2500 mm
Abstand der Pfosten, Eckaufbau <i>Espacement des poteaux, construction d'angle</i>	max. 2000 mm
Komponente <i>Composant</i>	Abmessungen <i>Dimensions</i>
Abstand Geländerholm – Zwischenholm <i>Distance entre le poteau de la rambarde et le poteau intermédiaire</i>	470 mm
Abstand Zwischenholm – Oberkante Bordbrett <i>Distance entre le rail latéral et le bord supérieur de la plinthe</i>	max. 470 mm
Auslegerlänge System / Ecke <i>Système de longueur de flèche / coin</i>	1400 mm / 1340 mm
Auflast (Gegengewichte) <i>Surcharge (contrepois)</i>	Betonplatten / dalles de béton 500 x 250 x 45 mm; 11,5 kg
Auflast an Anfangs-, End- und Eckpfosten <i>Charge supplémentaire sur les poteaux de départ, d'arrivée et d'angle</i>	4 Platten 4 assiettes

Auflast an Zwischenpfosten und gekürzten Auslegern
Charge supplémentaire sur les poteaux intermédiaires et les stabilisateurs raccourcis

2 Platten
 2 assiettes

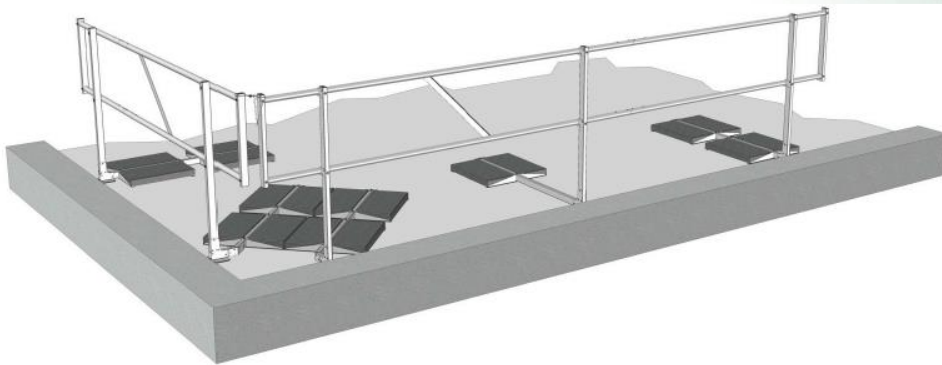


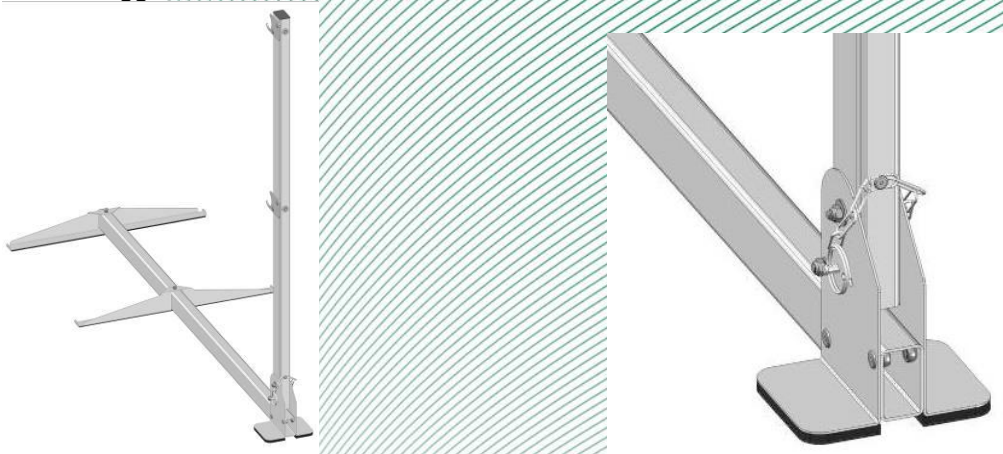
Bild 1: Temporäres Seitenschutzsystem, Typ: LUX-top® G-T

Photo 1: Système de garde-corps périphérique temporaire, type: LUX-top® G-T



Bilder 2-3: LUX-top® G-T Pfosten in gerader und gebogener Ausführung mit Aufnahmen für die Holme und angedeutetem Ausleger

Photos 2 – 3 : Pieu LUX-top® G-T en version droite et incurvée avec logements pour les montants et bras suggéré



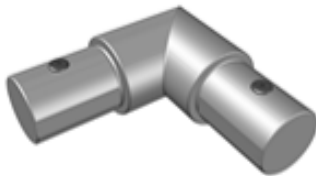
Bilder 4-5: LUX-top® G-T Grundelement I mit Detailansicht zum Sperrbolzen im LUX-top® G-T Fuß

Photos 4 – 5 : Élément de base I LUX-top® G-T avec vue détaillée sur le boulon de verrouillage dans le piétement LUX-top® G-T



Bilder 11-12: LUX-top® G-T Geländerholm inkl. Stoßverbinder zum Vernieten (links) und mit Schnellverschluss (rechts)

Photos 11 – 12 : Montant du garde-corps LUX-top® G-T incl. connecteur de jonction pour le rivetage (gauche) et avec verrouillage rapide (à droite)



Bilder 13-14: LUX-top® G-T Holmverbinder Ecke 90° und LUX-top® G-T Holmverbinder Ecke variabel

Photos 13 – 14 : Connecteur de montants LUX-top® G-T angle 90° et connecteur de montants LUX-top® G-T angle variable

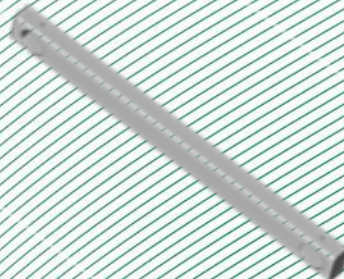
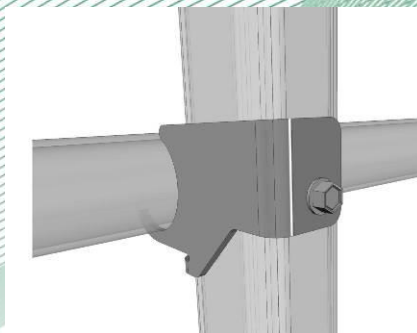


Bild 15: LUX-top® G-T Holm-Endkappe PVC (rund)
Photo 15 : Capuchon d'extrémité de montant LUX-top® G-T PVC (arrondi)

Bilder 16-17: LUX-top® G-T Holmverbinder Ende -570
Photos 16 – 17 : Connecteur de montants LUX-top® G-T extrémité -570



Bilder 18-19: LUX-top® G-T Geländerholmhalter (links), Geländerholmhalter variabel (rechts)

Photos 18 – 19 : Support de montant de garde-corps LUX-top® G-T (gauche), support de montant de garde-corps variable (droite)

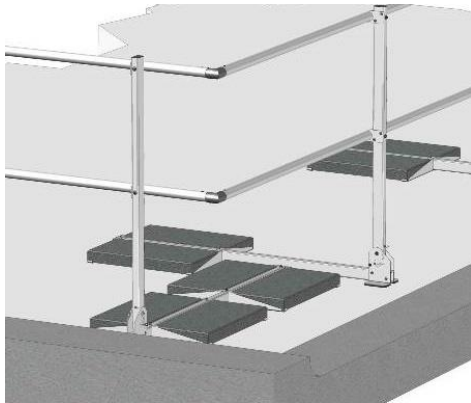
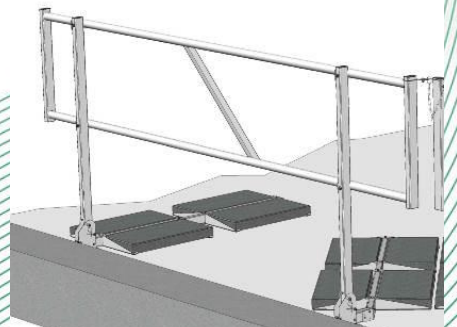


Bild 20: LUX-top® G-T Eckausbildung mittels Holmverbinder Ecke 90°
 Photo 20 : Configuration d'angle LUX-top® G-T par connecteur de montants angle 90°



Bild 21: LUX-top® G-T Eckausbildung mittels Eckset
 Photo 21 : Configuration d'angle LUX-top® G-T par set d'angle



Bilder 22-23: LUX-top® G-T Diagonale mit Montage- und Positionierungsbeispiel
 Photos 22 – 23 : Diagonale LUX-top® G-T avec exemple de montage et de positionnement



Bilder 24-25: LUX-top® G-T Diagonale QUICK mit Montagedetail
 Photos 24 – 25 : Diagonale QUICK LUX-top® G-T avec détail de montage

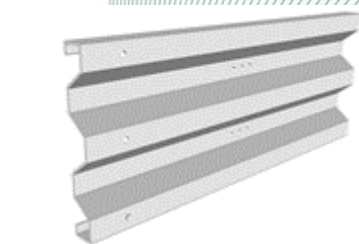


Bild 26: LUX-top® G-T Bordbrett Anfang/Ende
 Photo 26 : Plinthe LUX-top® G-T début/extrémité

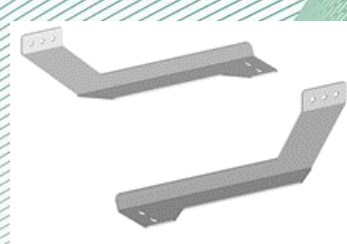


Bild 27: LUX-top® G-T Bordbrett Querstrebe
 Photo 27 : Entretoise transversale plinthe LUX-top® G-T

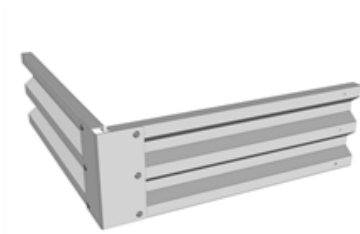


Bild 28: LUX-top® G-T Bordbrett Eckversion
 Photo 28 : Plinthe LUX-top® G-T version d'angle

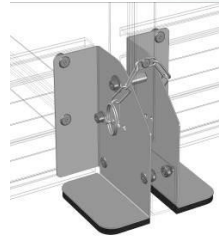


Bild 29: LUX-top® G-T Fuß mit Bordbrettlaschen
 Photo 29 : Piètement LUX-top® G-T avec languettes de plinthe

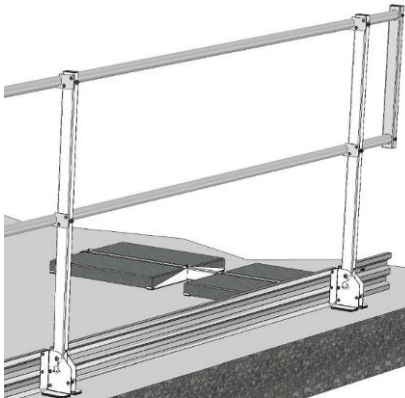
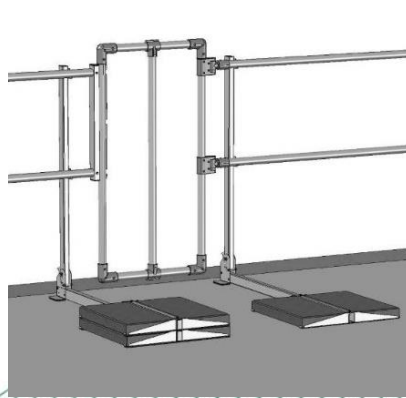


Bild 30: LUX-top® G-T Bordbrett (Montagebeispiel)
 Photo 30 : Plinthe LUX-top® G-T (exemple de montage)



Bilder 31 – 32: LUX-top® G-T Zugangstür
 Photos 31 – 32 : Porte d'accès LUX-top® G-T

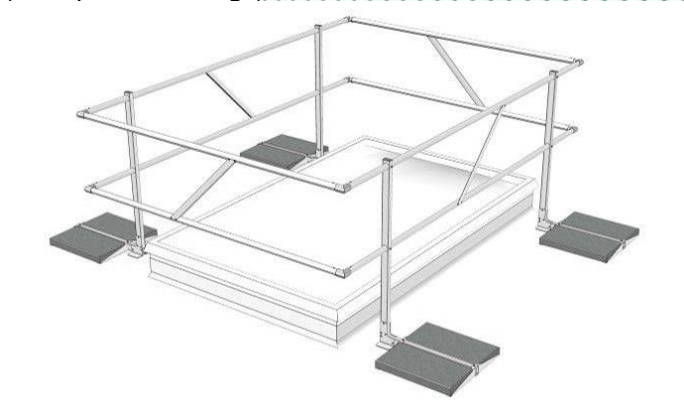
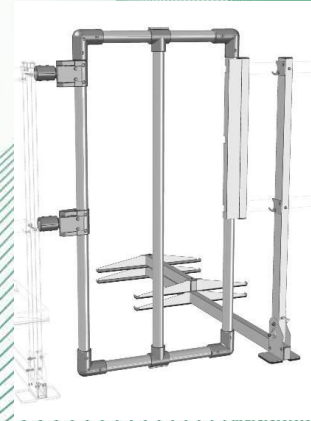


Bild 33: Aufstellvariante des Seitenschutzes, Typ: LUX-top® G-T LIKU
 Photo 33 : Variante de disposition du garde-corps, type : LUX-top® G-T LIKU

(12) **Ausgabestände dieser Bescheinigung:**

Versions de la présente attestation :

Ausgabe Version

ZP/B063/21-GS
 ZP/B081/26 (01)

**Ausgabedatum
 Date de publication**

09.04.2021
 09.04.2026

Jobnummer Numéro de tâche

341796700
 343976700

Der letzte Ausgabestand ersetzt die jeweils vorhergenannten Ausgabestände dieser Baumusterprüfbescheinigung.

La dernière version se substitue aux versions précédentes de la présente attestation d'examen de type.

Seite / Page 8 / 9 – ZP/B081/26 - 343976700

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
 Juristisch bindend ist ausschließlich die deutsche Fassung dieses Zertifikates.

*Le présent certificat peut uniquement être diffusé dans son intégralité et sans changement.
 Seule la version allemande du présent certificat est juridiquement contraignante.*

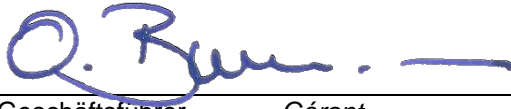
(13) Diese Baumusterprüfbescheinigung ist gültig bis

08.04.2031

Cette attestation d'examen de type est valable jusqu'au

08.04.2031

DEKRA Testing and Certification GmbH
Bochum, 09.04.2026



Geschäftsführer

Gérant



Seite / Page 9 / 9 – ZP/B081/26 - 343976700

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
Juristisch bindend ist ausschließlich die deutsche Fassung dieses Zertifikates.

*Le présent certificat peut uniquement être diffusé dans son intégralité et sans changement.
Seule la version allemande du présent certificat est juridiquement contraignante.*

DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart
Zertifizierungsstelle / *Organisme de certification* : Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum,
Telefon / *Téléphone* +49.234.3696-400, Fax +49.234.3696-401, DTC-Certification-body@dekra.com

